



## **GB** IMPORTANT INSTALLATION INFORMATION

- Installation should be carried out in accordance with the latest edition of the National Wiring Regulations. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Mains supply voltage 220-240V 50Hz ~
- These luminaires are for indoor use only.
- IP65 rated luminaires are protected against dust and jets of water. They are suitable for installation in locations containing a bath or shower, as defined by the National Wiring Regulations, Zones 1 & 2 where water jets are likely.
- Class II, Double Insulated an earth is not required.
- Note – These require a bezel during installation (ordered separately code EN-BZE8\*\*, where \*\* = finish)
- These downlights must be disconnected before insulation resistance testing of the lighting circuit.
- Brown – (L) Live, Blue – (N) Neutral, Green/Yellow – E Earth. (see Fig 6)
- Can be switched from 3000K (WW), 4000K (CW) & 6500K(CD) prior to installation. (see Fig 6)

## **IT** IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Si consiglia di installare il prodotto in conformità con l'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio (National Wiring Regulations). In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Tensione dell'alimentazione di rete 220-240V 50Hz ~
- Esclusivamente per uso interno.
- Gli apparecchi con grado di protezione IP65 sono protetti da polvere e getti d'acqua. Sono idonee a essere installate in luoghi in cui è presente un bagno o una doccia, quali definiti dalle Normative nazionali di cablaggio, Zone 1 & 2 dove sono probabili i getti d'acqua.
- Prodotto di classe 2 doppio isolamento, La messa a terra non è necessaria.
- N.B.: Questi apparecchi richiedono una cornice durante l'installazione (da ordinare separatamente codice EN-BZE8\*\*, dove \*\* = fine)
- Questi faretto donwlight devono essere disconnessi dal circuito elettrico prima del test di resistenza all'isolamento.
- Marrone: (L) fase, blu: (N) neutro, verde/giallo: E terra (Fig 6)
- Prima dell'installazione si può scegliere la temperatura di colore tra 3000K (WW), 4000K (CW) e 6500K (CD). (Fig 6)

## **FR** INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT L'INSTALLATION

- Cette installation doit être effectuée en conformité avec la dernière édition du Règlement national de câblage. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- Tension secteur : 220-240V 50Hz ~.
- Ces luminaires sont destinés à l'éclairage intérieur uniquement.
- Les luminaires classés IP65 sont protégés contre la poussière et les projections d'eau. Ils conviennent pour une installation dans des pièces contenant une baignoire ou une douche, au titre des définitions du règlement national de câblage pour les zones 1 et 2, où des projections d'eau sont probables.
- Classe II, Double Isolé . connexion à la terre non requis.
- Note : ces appareils nécessitent une collerette pour l'installation (pour une commande séparée, code EN- BZE8\*\*, remplacer \*\* par la finition)
- Ces luminaires doivent être débranchés avant les tests de résistance d'isolement du circuit d'éclairage
- Marron - Sous tension (L), Bleu - Neutre (N), Vert/jaune - E Terre. (Fig 6)
- Peut être modifié sur 3000K (WW), 4000K (CW) et 6500K (CD) en fonction de l'installation. (Fig 6)

## **NL** BELANGRIJKE INSTALLATIE-INFORMATIE

- De installatie dient plaats te vinden in overeenstemming met de meest recente editie van de nationale bedradingsvoorschriften. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde electricien.
- Spanning netvoeding 220-240V 50Hz ~.
- Deze armaturen mogen alleen binnen worden gebruikt.
- Armaturen met een IP65-classificatie zijn beschermd tegen stof en waterstralen. Ze zijn geschikt voor installatie op locaties met een bad of douche, zoals gedefinieerd door de I.E.E. Bedradingsvoorschriften, Zones 1, 2 waar waterstralen waarschijnlijk zijn.
- Klasse 2, dubbel geïsoleerd, een aardedraad is niet vereist
- NB - Dit vereist tijdens installatie een vating (afzonderlijk te bestellen, code EN-BZE8\*\*, waarbij \*\* = afwerking)
- Deze downlighters moeten losgekoppeld worden voordat de isolatieweerstand van het net gemeten wordt.
- Bruin - (L) fase, Blauw - (N) nul, Groen/Geel - E aarde. (Fig 6)
- Kan, voor installatie, ingesteld worden op 3000K(WWW), 4000K(CW) of 6500K(CD). (see Fig 6)

## **DE** WICHTIGE INSTALLATIONSINFORMATIONEN

- Die Installation muss gemäß der neuesten Ausgabe der nationalen elektrischen Anschlussvorschriften durchgeführt werden. Falls Sie sich nicht sicher sein sollten, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Netzspannungsversorgung 220-240V 50Hz ~
- Diese Beleuchtungskörper sind nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- IP65 zertifizierte Beleuchtungskörper sind vor Staub und Wasserstrahlen geschützt. Sie sind geeignet für eine Installation in Räumen mit Bad oder Dusche, die nach den nationalen elektrischen Anschlussvorschriften als Zonen 1 & 2 definiert sind und wo Wasserstrahlen wahrscheinlich sind.
- Klasse 2, Doppelt Isoliert, Erde wird nicht benötigt.
- Hinweis – Diese erfordern eine Blende für die Installation (separat zu bestellen, Bestellcode EN-BZE8\*\*, wobei \*\* = Finish)
- Diese Downlights müssen getrennt sein bevor der Isolierungswiderstand des Beleuchtungsstromkreises getestet wird
- Braun – (L) stromführend, Blau – (N) neutral, Grün/Gelb – E Erde. (Fig 6)
- Wählbare Option: WW = 3000K, CW = 4000K & CD = 6500K. (Fig 6)

## **PL** WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Instalacji należy dokonać zgodnie z najnowszą wersją krajowych przepisów dotyczących okablowania. W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Napięcie sieciowe 220-240V, częstotliwość 50Hz.
- Lampy te przeznaczone są wyłącznie do użytku wewnętrznego.
- Lampy o klasie ochronności IP65 zabezpieczone są przed kurzem i wnikaniem wody. Nadają się one do montażu w pomieszczeniach, w których znajduje się wanna lub prysznic i gdzie mogą występować strumienie wody, zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania, strefa 1 i 2.
- Klasa II, podwójnie izolowane, uziemienie nie jest wymagane.
- Uwaga – do instalacji potrzebna jest oprawa oświetleniowa (zamawiana osobno, kod EN-BZE8\*\*, gdzie \*\* = wykończenie)
- Lampy punktowe muszą być odłączone zanim przystąpi się do sprawdzania odporności materiałów obwodu oświetleniowego.
- Izolacja brązowa – (L) faza, izolacja niebieska – (N) neutralna, izolacja zielona/żółta – e uziemienie. (patrz Rys. 6)
- Przed instalacją można wybrać następujące barwy światła: 3000K (ciepła biała), 4000K (chłodnobiała) oraz 6500K (zimna biała). (patrz Rys. 6)

## PT INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE A INSTALAÇÃO

- A instalação deve ser realizada de acordo com a normativa nacional de instalações elétricas em vigor. Em caso de dúvida, consulte um electricista qualificado.
- Tensão de alimentação 220-240V 50Hz ~
- Estas luminárias destinam-se exclusivamente a uso em interiores.
- As luminárias com a classificação IP65 encontram-se protegidas contra o pó e jatos de água, e são apropriadas para serem instaladas em locais com banheiras ou duchas, tal como estabelecem as regulações nacionais de instalações elétricas, zonas 1 & 2, onde possam existir este tipo de equipamentos com jatos de água.
- Classe II, Duplo Isolamento e ligação à terra não necessária.
- Nota – A instalação destas luminárias requer a colocação de uma moldura (fornecida separadamente, com o código EN-BZE8\*\*, em que \*\* = acabamento)
- Estas luminárias devem ser desconectadas antes da realização dos testes de resistência do isolamento do circuito de iluminação.
- Castanho – (L) Fase, Azul – (N) Neutro, Verde/Amarelo – E Terra. (ver Fig. 6)
- Admitem comutação de 3000K (WW), 4000K (CW) e 6500K(CD) previamente à instalação. (ver Fig. 6)

## RO INFORMAȚII IMPORTANTE REFERITOARE LA MONTAJ

- Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu ultima ediție a regulamentului național privind cablajul. Dacă aveți dubii, consultați un electrician calificat.
- Tensiunea de alimentare: 220-240V 50Hz ~
- Aceste corpuri de iluminat sunt concepute doar pentru utilizare în medii interioare.
- Corpurile de iluminat cu grad de protecție IP65 sunt protejate împotriva prafului și a jeturilor de apă, fiind propice instalării în încăperi care conțin baie sau duș, conform regulamentului național privind cablajul, zonele 1 și 2, unde este posibilă expunerea la jeturi de apă.
- Clasa a II-a, cu izolație dublă, nu necesită împământare.
- Notă – Aceste spoturi necesită utilizarea unui cadru în timpul instalării (dacă îl comandați separat, folosiți codul de produs EN-BZE8 \*\*, unde \*\*= finisaj)
- Aceste corpuri de iluminat trebuie deconectate înainte de a testa rezistența izolației circuitului de iluminare.
- Maro - (L) conductor de fază, Albastru - (N) conductor neutru, Verde / Galben - conductor de protecție. (Vezi Fig. 6)
- Spoturile pot fi comutate de la 3000K (lumină caldă), la 4000K (lumină neutră) și 6500K (lumină rece) înainte de instalare. (Vezi Fig. 6)

## ES IMPORTANTE INSTALACIÓN DE INSTALACIÓN

- Debe realizar la instalación de acuerdo con la última edición de la Normativa Nacional de Cableado. En caso de duda, consulte con un electricista cualificado.
- Voltaje de red eléctrica de 220-240V 50Hz ~
- Estas luminarias son exclusivamente para uso en interior.
- Las luminarias con clasificación IP65 están protegidas frente al polvo y los chorros de agua. Es adecuado para su instalación en lugares en los que haya bañera o ducha, tal y como se estipula en la Normativa Nacional de Cableado, Zonas 1 y 2 en las que sea probable que haya chorros de agua.
- Producto de Clase 2, Doble Aislamiento, No se requiere toma a tierra.
- Nota: requieren un marco para la instalación (se pide por separado con código EN-BZE8\*\*, siendo\*\* = final)
- Estos downlights deben ser desconectados antes de realizar la prueba de resistencia de aislamiento del circuito de iluminación.
- Marrón– (L) Fase, Azul– (N) Neutro, Verde/Amarillo– E Tierra. (Fig 6)
- Puede programarse a 3000K (WW), 4000K (CW) y 6500K (CD) antes de realizar la instalación. (see Fig 6)

## SE VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen måste utföras av behörig elinstallatör och i enlighet med gällande installationsföreskrifter.
- Nätspänning 220–240V 50Hz ~
- Dessa belysningsarmaturer är avsedda endast för inomhusbruk.
- IP65-klassade armaturer är skyddade mot damm och vattenbegjutning. Armaturerna är lämpliga för installation i badrum enligt gällande installationsföreskrifter, även där vattenstrålar kan förekomma.
- Produkt klass 2; dubbelisolerad, En jordanslutning behövs ej.
- Obs! Frontring krävs för installation (beställs separat). Art.nr. EN-BZE8\*\*, där tecknen \*\* indikerar ytbehandling.
- Dessa downlights måste kopplas bort innan isolationstestning av belysningskretsen sker.
- Brun: fasledare, blå: nolledare, grön/gul: jordanslutning – E. (Fig 6)
- Kan kopplas från 3000K (WW), 4000K (CW) och 6500K (CD) före installationen.. (see Fig 6)

## UAE معلومات هامة للتركيب

- يجب أن يتم تركيبه وفقاً لأحدث طبعة من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك. وإذا كنت في شك استشر كهربائي مؤهل.
- فولتية منبع التيار الكهربائي: تيار متردد 220-240 فولت 50Hz ~
- تركيبات الإنارة هذه للاستعمال الداخلي فقط.
- تركيبات الإنارة بمستوى حماية IP65 من الأتربة ورذاذ المياه. وهي ملائمة لتركيبها في المواقع التي تحتوي على مغطس استحمام أو دوش كما هو معرّف في اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك للمناطق 1 و 2 حيث من المرجح أن تتعرض لرشاشات المياه.
- منتج من الفئة 2، معزول مزدوج التأريض غير مطلوب
- ملاحظة – تحتاج تركيبات الإنارة هذه إلى إطار خاص أثناء التركيب (يتم طلبه على حده، الكود EN-BZE8\*\* حيث \*\* = تشطيب).
- يجب فصل مصابيح الإضاءة لأسفل هذه قبل إجراء اختبار العزل.
- بي(L) - مكهرب، أزرق - (N) محايد، أخضر/أصفر - أرضي E
- يمكن تغيير لون الضوء الى 3000 أو 4000 أو 6500 كلفن قبل التركيب.

